

रामायण अरण्यकाण्ड

Der vollständige Text des Rāmāyaṇa kann von der Seite <http://www.hindunet.org/ramayana/valmiki.htm> aus gefunden werden. Die Version beruht auf dem ursprünglichen E-Text von Prof. Muneo Tokunaga von der Universität Kyoto, der die kritische Edition des Rāmāyaṇa zusammen mit seinen Schülern für alle nicht-kommerziellen Zwecke frei zugänglich gemacht hat.

४०

तस्मिन्नेव ततः काले वैदेही शुभलोचना ॥ २७ ॥

कुसुमापचये व्यग्रा पादपानत्यवर्तत ।

कर्णिकारानशोकांश्च चूतांश्च मदिरेक्षणा ॥ २८ ॥

कुसुमान्यपचिन्वन्ती चचार रुचिरानना ।

अनर्हारण्यवासस्य सा तं रत्नमयं मृगम् ।

मुक्तामणिविचित्राङ्गं ददर्श परमाङ्गना ॥ २९ ॥

तं वै रुचिरदन्तोष्ठं रूप्यधातुतनूरुहम् ।

विस्मयोत्फुल्लनयना सस्नेहं समुदैक्षत ॥ ३० ॥

स च तां रामदयितां पश्यन्मायामयो मृगः ।

विचचार ततस्तत्र दीपयन्निव तद्वनम् ॥ ३१ ॥

अदृष्टपूर्वं दृष्ट्वा तं नानारत्नमयं मृगम् ।

विस्मयं परमं सीता जगाम जनकात्मजा ॥ ३२ ॥

४१

सा तं सम्प्रेक्ष्य सुश्रोणी कुसुमानि विचिन्वती ।

हेमराजतवर्णाभ्यां पार्श्व्वाभ्यामुपशोभितम् ॥ १ ॥

प्रहृष्टा चानवद्यङ्गी मृष्टहाटकवर्णिनी ।

भर्तारमपि चाक्रन्दल्लक्ष्मणं चैव सायुधम् ॥ २ ॥

तयाहुतौ नरव्याघ्रौ वैदह्या रामलक्ष्मणौ ।
 वीक्षमाणौ तु तं देशं तदा ददृशतुर्मृगम् ॥ ३ ॥
 शङ्कमानस्तु तं दृष्ट्वा लक्ष्मणो राममब्रवीत् ।
 तमेवैनमहं मन्ये मारीचं राक्षसं मृगम् ॥ ४ ॥
 चरन्तो मृगयां हृष्टाः पापेनोपाधिना वने ।
 अनेन निहता राम राजानः कामरूपिणा ॥ ५ ॥
 अस्य मायाविदो मायामृगरूपमिदं कृतम् ।
 भानुमत्पुरुषव्याघ्र गन्धर्वपुरसंनिभम् ॥ ६ ॥
 मृगो ह्येवंविधो रत्नविचित्रो नास्ति राघव ।
 जगत्यां जगतीनाथ मायैषा हि न संशयः ॥ ७ ॥
 एवं ब्रुवाणं काकुत्स्थं प्रतिवार्य शुचिस्मिता ।
 उवाच सीता संहृष्टा छद्मना हृतचेतना ॥ ८ ॥
 आर्यपुत्राभिरामोऽसौ मृगो हरति मे मनः ।
 आनयैनं महाबाहो क्रीडार्थं नो भविष्यति ॥ ९ ॥
 इहाश्रमपदेऽस्माकं बहवः पुण्यदर्शनाः ।
 मृगाश्चरन्ति सहिताश्चमराः सूमरास्तथा ॥ १० ॥
 ऋक्षाः पृषतसङ्गाश्च वानराः किंनरास्तथा ।
 विचरन्ति महाबाहो रूपश्रेष्ठा महाबलाः ॥ ११ ॥
 न चास्य सदृशो राजन्दृष्टपूर्वो मृगः पुरा ।
 तेजसा क्षमया दीप्त्या यथायं मृगसत्तमः ॥ १२ ॥
 नानावर्णविचित्राङ्गो रत्नबिन्दुसमाचितः ।

द्योतयन्वनमव्यग्रं शोभते शशिसंनिभः ॥ १३ ॥
 अहो रूपमहो लक्ष्मीः स्वरसम्पच्च शोभना ।
 मृगोऽद्भुतो विचित्रोऽसौ हृदयं हरतीव मे ॥ १४ ॥
 यदि ग्रहणमभ्येति जीवन्नेव मृगस्तव ।
 आश्चर्यभूतं भवति विस्मयं जनयिष्यति ॥ १५ ॥
 समाप्तवनवासानां राज्यस्थानां च नः पुनः ।
 अन्तःपुरविभूषार्थो मृग एष भविष्यति ॥ १६ ॥
 भरतस्यार्यपुत्रस्य श्वश्रूणां मम च प्रभो ।
 मृगरूपमिदं दिव्यं विस्मयं जनयिष्यति ॥ १७ ॥
 जीवन्न यदि तेऽभ्येति ग्रहणं मृगसत्तमः ।
 अजिनं नरशार्दूल रुचिरं मे भविष्यति ॥ १८ ॥
 निहतस्यास्य सत्त्वस्य जाम्बूनदमयत्वचि ।
 शष्पवृस्यां विनीतायामिच्छाम्यहमुपासितुम् ॥ १९ ॥
 कामवृत्तमिदं रौद्रं स्त्रीणामसदृशं मतम् ।
 वपुषा त्वस्य सत्त्वस्य विस्मयो जनितो मम ॥ २० ॥
 तेन काञ्चनरोम्णा तु मणिप्रवरशृङ्गिणा ।
 तरुणादित्यवर्णेन नक्षत्रपथवर्चसा ।
 बभूव राघवस्यापि मनो विस्मयमागतम् ॥ २१ ॥
 एवं सीतावचः श्रुत्वा दृष्ट्वा च मृगमद्भुतम् ।
 उवाच राघवो हृष्टो भ्रातरं लक्ष्मणं वचः ॥ २२ ॥
 पश्य लक्ष्मण वैदेह्याः स्पृहां मृगगतामिमाम् ।

रूपश्रेष्ठतया ह्येष मृगोऽद्य न भविष्यति ॥ २३ ॥
 न वने नन्दनेशे न चैत्ररथसंश्रये ।
 कुतः पृथिव्यां सौमित्रे योऽस्य कश्चित्समो मृगः ॥ २४ ॥
 प्रतिलोमानुलोमाश्च रुचिरा रोमराजयः ।
 शोभन्ते मृगमाश्रित्य चित्राः कनकबिन्दुभिः ॥ २५ ॥
 पश्यास्य जृम्भमाणस्य दीप्तामग्निशिखोपमाम् ।
 जिह्वां मुखान्निःसरन्तीं मेघादिव शतहृदाम् ॥ २६ ॥
 मसारगत्वर्कमुखः शङ्खमुक्तानिभोदरः ।
 कस्य नामानिरूप्योऽसौ न मनो लोभयेन्मृगः ॥ २७ ॥
 कस्य रूपमिदं दष्ट्वा जाम्बूनदमयप्रभम् ।
 नानारत्नमयं दिव्यं न मनो विस्मयं व्रजेत् ॥ २८ ॥
 मांसहेतोरपि मृगान्विहारार्थं च धन्विनः ।
 घ्नन्ति लक्ष्मण राजानो मृगयायां महावने ॥ २९ ॥
 धनानि व्यवसायेन विचीयन्ते महावने ।
 धातवो विविधाश्चापि मणिरत्नसुवर्णिनः ॥ ३० ॥
 तत्सारमखिलं नृणां धनं निचयवर्धनम् ।
 मनसा चिन्तितं सर्वं यथा शुक्रस्य लक्ष्मण ॥ ३१ ॥
 अर्थी येनार्थकृत्येन संब्रजत्यविचारयन् ।
 तमर्थमर्थशास्त्रज्ञाः प्राहुरर्थ्याश्च लक्ष्मण ॥ ३२ ॥
 एतस्य मृगरत्नस्य परार्थ्ये काञ्चनत्वचि ।
 उपवेक्ष्यति वैदेही मया सह सुमध्यमा ॥ ३३ ॥

न कादली न प्रियकी न प्रवेणी न चाविकी ।
 भवेदेतस्य सदृशी स्पर्शनेनेति मे मतिः ॥ ३४ ॥
 एष चैव मृगः श्रीमान्यश्च दिव्यो नभश्चरः ।
 उभावेतौ मृगौ दिव्यौ तारामृगमहीमृगौ ॥ ३५ ॥
 यदि वायं तथा यन्मां भवेद्वदसि लक्ष्मण ।
 मायैषा राक्षसस्येति कर्तव्योऽस्य वधो मया ॥ ३६ ॥
 एतेन हि नृशंसेन मारीचेनाकृतात्मना ।
 वने विचरता पूर्वं हिंसिता मुनिपुङ्गवाः ॥ ३७ ॥
 उत्थाय बहवो येन मृगयायां जनाधिपाः ।
 निहताः परमेष्वासास्तस्माद्बुध्यस्त्वयं मृगः ॥ ३८ ॥
 पुरस्तादिह वातापिः परिभूय तपस्विनः ।
 उदरस्थो द्विजान्हन्ति स्वगर्भोऽश्चतरीमिव ॥ ३९ ॥
 स कदाचिच्चिराल्लोके आससाद महामुनिम् ।
 अगस्त्यं तेजसा युक्तं भक्ष्यस्तस्य बभूव ह ॥ ४० ॥
 समुत्थाने च तद्रूपं कर्तुकामं समीक्ष्य तम् ।
 उत्स्मयित्वा तु भगवान्वातापिमिदमब्रवीत् ॥ ४१ ॥
 त्वयाविगण्य वातापे परिभूताश्च तेजसा ।
 जीवलोके द्विजश्रेष्ठास्तस्मादसि जरां गतः ॥ ४२ ॥
 एवं तन्न भवेद्रक्षो वातापिरिव लक्ष्मण ।
 मद्विधं योऽतिमन्येत धर्मनित्यं जितेन्द्रियम् ॥ ४३ ॥
 भवेद्वतोऽयं वातापिरगस्त्येनेव मा गतः ।

इह त्वं भव संनद्धो यन्त्रितो रक्ष मैथिलीम् ॥ ४४ ॥

अस्यामायत्तमस्माकं यत्कृत्यं रघुनन्दन ।

अहमेनं वधिष्यामि ग्रहीष्याम्यथ वा मृगम् ॥ ४५ ॥

यावद्गच्छामि सौमित्रे मृगमानयितुं द्रुतम् ।

पश्य लक्ष्मण वैदेहीं मृगत्वचि गतस्पृहाम् ॥ ४६ ॥

त्वचा प्रधानया ह्येष मृगोऽद्य न भविष्यति ।

अप्रमत्तेन ते भाव्यमाश्रमस्थेन सीतया ॥ ४७ ॥

यावत्पृषतमेकेन सायकेन निहन्म्यहम् ।

हत्वैतच्चर्म आदाय शीघ्रमेष्यामि लक्ष्मण ॥ ४८ ॥

प्रदक्षिणेनातिबलेन पक्षिणा

जटायुषा बुद्धिमता च लक्ष्मण ।

भवाप्रमत्तः प्रतिगृह्य मैथिलीं

प्रतिक्षणं सर्वत एव शङ्कितः ॥ ४९ ॥

४२

तथा तु तं समादिश्य भ्रातरं रघुनन्दनः ।

बबन्धासिं महातेजा जाम्बूनदमयत्सरुम् ॥ १ ॥

ततस्त्रिविणतं चापमादायात्मविभठेषणम् ।

आबध्य च कलापौ द्वौ जगामोदग्रविक्रमः ॥ २ ॥

तं वञ्चयानो राजेन्द्रमापतन्तं निरीक्ष्य वै ।

बभूवान्तर्हितस्त्रासात्पुनः सन्दर्शनेऽभवत् ॥ ३ ॥

बद्धासिर्धनुरादाय प्रदुद्राव यतो मृगः ।

तं स पश्यति रूपेण द्योतमानमिवाग्रतः ॥ ४ ॥
 अवेक्ष्यावेक्ष्य धावन्तं धनुष्पाणिर्महावने ।
 अतिवृत्तमिषोः पाताल्लोभयानं कदाचन ॥ ५ ॥
 शङ्कितं तु समुद्भ्रान्तमुत्पतन्तमिवाम्बरे ।
 दृश्यमानमदृश्यं च वनाद्वेशेषु केषुचित् ॥ ६ ॥
 छिन्नाभ्रैरिव संवीतं शारदं चन्द्रमण्डलम् ।
 मुहूर्तादेव ददृशे मुहुर्दूरात्प्रकाशते ॥ ७ ॥
 दर्शनादर्शनेनैव सोऽपाकर्षत राघवम् ।
 आसीत्क्रुद्धस्तु काकुत्स्थो विवशस्तेन मोहितः ॥ ८ ॥
 अथावतस्थे सुश्रान्तश्छायामाश्रित्य शाद्वले ।
 मृगैः परिवृतो वन्यैरदूरात्प्रत्यदृश्यत ॥ ९ ॥
 दृष्ट्वा रामो महातेजास्तं हन्तुं कृतनिश्चयः ।
 सन्धाय सुदृढे चापे विकृष्य बलवद्धली ॥ १० ॥
 तमेव मृगमुद्दिश्य ज्वलन्तमिव पन्नगम् ।
 मुमोच ज्वलितं दीप्तमस्त्रं ब्रह्मविनिर्मितम् ॥ ११ ॥
 स भृशं मृगरूपस्य विनिर्भिद्य शरोत्तमः ।
 मारीचस्यैव हृदयं विभेदाशनिसंनिभः ॥ १२ ॥
 तालमात्रमथोत्पत्य न्यपतत्स शरातुरः ।
 व्यनदङ्गैरवं नादं धरण्यामल्पजीवितः ।
 म्रियमाणस्तु मारीचो जहौ तां कृत्रिमां तनुम् ॥ १३ ॥
 सम्प्राप्तकालमाज्ञाय चकार च ततः स्वरम् ।

सदृशं राघवस्यैव हा सीते लक्ष्मणेति च ॥१४॥
 तेन मर्मणि निर्विद्धः शरेणानुपमेन हि ।
 मृगरूपं तु तत्त्यक्त्वा राक्षसं रूपमात्मनः ।
 चक्रे स सुमहाकायो मारीचो जीवितं त्यजन् ॥१५॥
 ततो विचित्रकेयूरः सर्वाभरणभूषितः ।
 हेममाली महादंष्ट्रो राक्षसोऽभूच्छराहतः ॥१६॥
 तं दृष्ट्वा पतितं भूमौ राक्षसं घोरदर्शनम् ।
 जगाम मनसा सीतां लक्ष्मणस्य वचः स्मरन् ॥१७॥
 हा सीते लक्ष्मणेत्येवमाक्रुश्य तु महास्वरम् ।
 ममार राक्षसः सोऽयं श्रुत्वा सीता कथं भवेत् ॥१८॥
 लक्ष्मणश्च महाबाहुः कामवस्थां गमिष्यति ।
 इति संचिन्त्य धर्मात्मा रामो हृष्टतनूरुहः ॥१९॥
 तत्र रामं भयं तीव्रमाविवेश विषादजम् ।
 राक्षसं मृगरूपं तं हत्वा श्रुत्वा च तत्स्वरम् ॥२०॥
 निहत्य पृषतं चान्यं मांसमादाय राघवः ।
 त्वरमाणो जनस्थानं ससाराभिमुखस्तदा ॥२१॥

४३

आर्तस्वरं तु तं भर्तुर्विज्ञाय सदृशं वने ।
 उवाच लक्ष्मणं सीता गच्छ जानीहि राघवम् ॥१॥
 न हि मे जीवितं स्थाने हृदयं वावतिष्ठते ।
 क्रोशतः परमार्तस्य श्रुतः शब्दो मया भृशम् ॥२॥

आक्रन्दमानं तु वने भ्रातरं त्रातुमर्हसि ।
 तं क्षिप्रमभिधाव त्वं भ्रातरं शरणैषिणम् ॥ ३ ॥
 रक्षसां वशमापन्नं सिंहानामिव गोवृषम् ।
 न जगाम तथोक्तस्तु भ्रातुराज्ञाय शासनम् ॥ ४ ॥
 तमुवाच ततस्तत्र कुपिता जनकात्मजा ।
 सौमित्रे मित्ररूपेण भ्रातुस्त्वमसि शत्रुवत् ॥ ५ ॥
 यस्त्वमस्यामवस्थायां भ्रातरं नाभिपद्यसे ।
 इच्छसि त्वं विनश्यन्तं रामं लक्ष्मण मत्कृते ॥ ६ ॥
 व्यसनं ते प्रियं मन्ये स्नेहो भ्रातरि नास्ति ते ।
 तेन तिष्ठसि विस्रब्धस्तमपश्यन्महाद्युतिम् ॥ ७ ॥
 किं हि संशयमापन्ने तस्मिन्निह मया भवेत् ।
 कर्तव्यमिह तिष्ठन्त्या यत्प्रधानस्त्वमागतः ॥ ८ ॥
 इति ब्रुवाणं वैदेहीं बाष्पशोकपरिप्लुताम् ।
 अब्रवील्लक्ष्मणस्त्रस्तां सीतां मृगवधूम् इव ॥ ९ ॥
 देवि देवमनुष्येषु गन्धर्वेषु पतत्रिषु ।
 राक्षसेषु पिशाचेषु किंनरेषु मृगेषु च ॥ १० ॥
 दानवेषु च घोरेषु न स विद्येत शोभने ।
 यो रामं प्रतियुध्येत समरे वासवोपमम् ॥ ११ ॥
 अवध्यः समरे रामो नैवं त्वं वक्तुमर्हसि ।
 न त्वामस्मिन्वने हातुमुत्सहे राघवं विना ॥ १२ ॥
 अनिवार्यं बलं तस्य बलैर्बलवतामपि ।

त्रिभिलोकैः समुद्युक्तैः सेश्वरैः सामरैरपि ॥ १३ ॥
 हृदयं निर्वृतं तेऽस्तु सन्तापस्त्यज्यतामयम् ।
 आगमिष्यति ते भर्ता शीघ्रं हत्वा मृगोत्तमम् ॥ १४ ॥
 न स तस्य स्वरो व्यक्तं न कश्चिदपि दैवतः ।
 गन्धर्वनगरप्रख्या माया सा तस्य रक्षसः ॥ १५ ॥
 न्यासभूतासि वैदेहि न्यस्ता मयि महात्मना ।
 रामेण त्वं वरारोहे न त्वां त्यक्तुमिहोत्सहे ॥ १६ ॥
 कृतवैराश्च कल्याणि वयमेतैर्निशाचरैः ।
 खरस्य निधने देवि जनस्थानवधं प्रति ॥ १७ ॥
 राक्षसा विविधा वाचो विसृजन्ति महावने ।
 हिंसाविहारा वैदेहि न चिन्तयितुमर्हसि ॥ १८ ॥
 लक्ष्मणेनैवमुक्ता तु क्रुद्धा संरक्तलोचना ।
 अब्रवीत्परुषं वाक्यं लक्ष्मणं सत्यवादिनम् ॥ १९ ॥
 अनार्यं करुणारम्भं नृशंसं कैलपांसन ।
 अहं तव प्रियं मन्ये तेनैतानि प्रभाषसे ॥ २० ॥
 नैतच्चित्रं सपत्नेषु पापं लक्ष्मण यद्भवेत् ।
 त्वद्विधेषु नृशंसेषु नित्यं प्रच्छन्नचारिषु ॥ २१ ॥
 सुदुष्टस्त्वं वने राममेकमेकोऽनुगच्छसि ।
 मम हेतोः प्रतिच्छन्नः प्रयुक्तो भरतेन वा ॥ २२ ॥
 कथमिन्दीवरश्यामं रामं पद्मनिभेक्षणम् ।
 उपसंश्रित्य भर्तारं कामयेयं पृथग्जनम् ॥ २३ ॥

समक्षं तव सौमित्रे प्राणांस्त्यक्ष्ये न संशयः ।
रामं विना क्षणमपि न हि जीवामि भूतले ॥ २४ ॥
इत्युक्तः परुषं वाक्यं सीतया रोमहर्षणम् ।
अब्रवील्लक्ष्मणः सीतां प्राञ्जलिर्विजितेन्द्रियः ॥ २५ ॥
उत्तरं नोत्सहे वक्तुं दैवतं भवती मम ।
वाक्यमप्रतिरूपं तु न चित्रं स्त्रीषु मैथिलि ॥ २६ ॥
स्वभावस्त्वेष नारीणामेषु लोकेषु दृश्यते ।
विमुक्तधर्माश्चपलास्तीक्ष्णा भेदकराः स्त्रियः ॥ २७ ॥
उपशृण्वन्तु मे सर्वे साक्षिभूता वनेचराः ।
न्यायवादी यथा वाक्यमुक्तोऽहं परुषं त्वया ॥ २८ ॥
धिक्त्वामद्य प्रणश्य त्वं यन्मामेवं विशङ्कसे ।
स्त्रीत्वाद्दुष्टस्वभावेन गुरुवाक्ये व्यवस्थितम् ॥ २९ ॥
गमिष्ये यत्र काकुत्स्थः स्वस्ति तेऽस्तु वरानने ।
रक्षन्तु त्वां विशालाक्षि समग्रा वनदेवताः ॥ ३० ॥
निमित्तानि हि घोराणि यानि प्रादुर्भवन्ति मे ।
अपि त्वां सह रामेण पश्येयं पुनरागतः ॥ ३१ ॥
लक्ष्मणेनैवमुक्ता तु रुदती जनकात्मजा ।
प्रत्युवाच ततो वाक्यं तीव्रं बाष्पपरिप्लुता ॥ ३२ ॥
गोदावरीं प्रवेक्ष्यामि विना रामेण लक्ष्मण ।
आबन्धिष्येऽथवा त्यक्ष्ये विषमे देहमात्मनः ॥ ३३ ॥
पिबामि वा विषं तीक्ष्णं प्रवेक्ष्यामि हुताशनम् ।

न त्वहं राघवादन्यं पदापि पुरुषं स्पृशे ॥ ३४ ॥
 इति लक्ष्मणमाक्रुश्य सीता दुःखसमन्विता ।
 पाणिभ्यां रुदती दुःखादुदरं प्रजघान ह ॥ ३५ ॥
 तामार्तरूपां विमना रुदन्तीं
 सौमित्रिरालोक्य विशालनेत्राम् ।
 आश्वासयामास न चैव भर्तुस्
 तं भ्रातरं किञ्चिदुवाच सीता ॥ ३६ ॥
 ततस्तु सीतामभिवाद्य लक्ष्मणः
 कृताञ्जलिः किञ्चिदभिप्रणम्य ।
 अवेक्षमाणो बहुशश्च मैथिलीं
 जगाम रामस्य समीपमात्मवान् ॥ ३७ ॥